

USER'S MANUAL

ORIGINAL INSTRUCTIONS

CENTRAL CONTROL (CENTER CONSOLE) SC-SL4-AE, SC-SL4-BE

SC-SL4-AE

SC-SL4-BE

(with Calculating Function /
avec fonction de calcul /
mit Berechnungsfunktion /
con funzione di calcolo /
Con función de cálculo /
met calculatiefunctie /
com função de cálculo /
με λειτουργία υπολογισμού /
с функцией вычисления /
Hesaplama Fonksiyonlu /
z funkcją obliczeń)

WEB MONITORING
CENTRAL CONTROL SC-SL4-AE, SC-SL4-BE

CONTRÔLE PAR INTERNET
CONSOLE CENTRALE SC-SL4-AE, SC-SL4-BE

WEBÜBERWACHUNG
Hauptsteuerpult SC-SL4-AE, SC-SL4-BE

MONITORAGGIO WEB
CONSOLE CENTRALE SC-SL4-AE, SC-SL4-BE

MONITORIZACIÓN WEB
CONSOLA CENTRAL SC-SL4-AE, SC-SL4-BE

WEBCONTROLE
CENTRALE CONSOLE SC-SL4-AE, SC-SL4-BE

MONITORIZAÇÃO WEB
CENTER CONSOLE SC-SL4-AE, SC-SL4-BE

ΔΙΑΔΙΚΤΥΑΚΗ ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ
ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΚΟΝΣΟΛΑ SC-SL4-AE, SC-SL4-BE

ВЕБ-МОНИТОРИНГ
ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОНТРОЛЛЕР SC-SL4-AE, SC-SL4-BE

WEB İZLEME
MERKEZİ KONSOL SC-SL4-AE, SC-SL4-BE

MONITORING PRZEZ PRZEGLĄDARKĘ WWW
STEROWNIK CENTRALNY SC-SL4-AE, SC-SL4-BE

ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCH

ITALIANO

ESPAÑOL

NEDERLANDS

PORTUGUÊS

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

РУССКИЙ

TÜRKÇE

POLSKI



This center console complies with EMC Directive 2014/30/EU, LV Directive 2014/35/EU, RoHS Directive 2011/65/EU.
CE marking is applicable to the area of 50 Hz power supply.

Cette console centrale est conforme à la directive CEM 2014/30/UE, à la directive basse tension 2014/35/UE et à la directive RoHS 2011/65/UE.
La marque CE s'applique aux régions alimentées en courant de 50 Hz.

Diese Mittelkonsole erfüllt die Richtlinien zur elektromagnetischen Verträglichkeit 2014/30/EU, die Niederspannungsrichtlinien 2014/35/EU und die RoHS-Richtlinie 2011/65/EU.
Die CE-Marke gilt für Bereiche mit einer Netzstromversorgung von 50 Hz.

Questa console centrale è conforme alla Direttiva EMC 2014/30/UE, alla Direttiva LV 2014/35/UE e alla Direttiva RoHS 2011/65/UE.
Il marchio CE è applicabile alla fascia di alimentazione 50 Hz.

Esta consola central cumple con la Directiva de Compatibilidad Electromagnética 2014/30/UE, con la Directiva de Baja Tensión 2014/35/UE y con la Directiva RoHS 2011/65/UE.
La indicación CE solo corresponde al área de suministro eléctrico de 50 Hz.

Deze centrale console voldoet aan EMC-Richtlijn 2014/30/EU, LV-Richtlijn 2014/35/EU, RoHS-Richtlijn 2011/65/EU.
CE-markering is van toepassing op het gebied met een netstroom van 50 Hz.

Esta consola central está em conformidade com a Diretiva EMC 2014/30/UE, a Diretiva LV 2014/35/UE e a Diretiva RoHS 2011/65/UE.
A marca CE aplica-se à zona de fornecimento de energia a 50 Hz.

Αυτή η κεντρική κονσόλα συμμορφώνεται προς την Οδηγία 2014/30/ΕΕ περί ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας, προς την οδηγία 2014/35/ΕΕ περί χαμηλής τάσης και προς την Οδηγία 2011/65/ΕΕ περί RoHS.
Το σήμα CE ισχύει μόνον σε περιοχές όπου η τροφοδοσία είναι 50 Hz.

Этот центральный пульт управления соответствует требованиям директивы по электромагнитной совместимости 2014/30/ЕУ, директивы по низковольтному оборудованию 2014/35/ЕУ, директивы RoHS 2011/65/ЕУ.
Маркировка CE нанесена в области источника питания, работающего на частоте 50 Гц.

Bu orta konsol, 2014/30/EU sayılı EMC Direktifi, 2014/35/EU sayılı LV Direktifi ve 2011/65/EU sayılı RoHS Direktifi ile uyumludur.
CE işareti, 50 Hz güç kaynağı için geçerlidir.

Sterownik centralny spełnia wymagania dyrektywy EMC 2014/30/EU, dyrektywy niskonapięciowej 2014/35/EU oraz dyrektywy RoHS 2011/65/EU.
Oznakowanie CE dotyczy wyłącznic regionów, w których częstotliwość napięcia zasilającego wynosi 50 Hz.

PJZ012A174

201803

Hartelijk dank voor uw aanschaf van de centrale bediening SC-SL4-AE, SC-SL4-BE.

Lees deze gebruikershandleiding aandachtig door voordat u het apparaat gaat gebruiken zodat u weet hoe u het apparaat correct bedient. Nadat u deze handleiding hebt gelezen, bewaart u deze op een veilige plaats voor toekomstig gebruik. Zo kunt u de handleiding steeds raadplegen bij vragen of problemen. Lees tevens de handleiding die bij de airconditioner wordt geleverd aandachtig door.

Inhoudsopgave

■ Introductie	2
Systeembeschrijving	2
Pc-omgevingen	2
Verbinding	3
Basisinstellingen van de pc	3
■ Bediening	5
Aanmelden	5
Handelingen die voor alle schermen gelden	6
Bewaken en instellen	6
Alles wijzigen	12
Schema instellen	12
Bedrijfstijdhistorie	19
Historie energieverbruik	20
Operator-menu	21
Afmelden	27
■ Het MAINTENANCE MENU gebruiken	28
Bedrijfsgegevens bewaken	28
■ Oplossen van problemen	29

NEDERLANDS

■ VOORZORGSMAATREGELEN BIJ HET VERWIJDEREN VAN AFVAL



Uw centrale bediening kan voorzien zijn van dit symbool. Dit betekent dat afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE overeenkomstig richtlijn 2012/19/EU) gescheiden van algemeen huishoudelijk afval moet worden verwijderd. De centrale bediening moet op een erkend inzamelpunt voor hergebruik, recycling of herstel worden ingeleverd, en mag niet samen met het huishoudelijk afval worden weggegooid. Neem contact op met de installateur of lokale instanties voor meer informatie.



Het symbool dat op de batterijen is afgebeeld die bij uw centrale bediening zijn geleverd, betreft informatie voor eindgebruikers overeenkomstig EU-richtlijn 2006/66/EG artikel 20 lid II. Batterijen moeten aan het einde van de levensduur gescheiden van algemeen huishoudelijk afval worden verwijderd. Indien onder het hierboven getoonde symbool een chemisch symbool is afgebeeld, betekent dit chemische symbool dat de batterijen een bepaalde concentratie van een zwaar metaal bevatten. Dit wordt als volgt aangeduid: Hg:kwik (0,0005%), Cd:cadmium (0,002%), Pb:lood (0,004%)

U dient batterijen op correcte wijze in te leveren bij uw lokale afvalscheidingsstation of recyclingpunt.

Introductie

Dit online controlesysteem controleert en bestuurt de airconditioner die met de centrale bediening SC-SL4-AE of SC-SL4-BE is verbonden (hierna "SL4") vanuit een internetbrowser op uw pc.

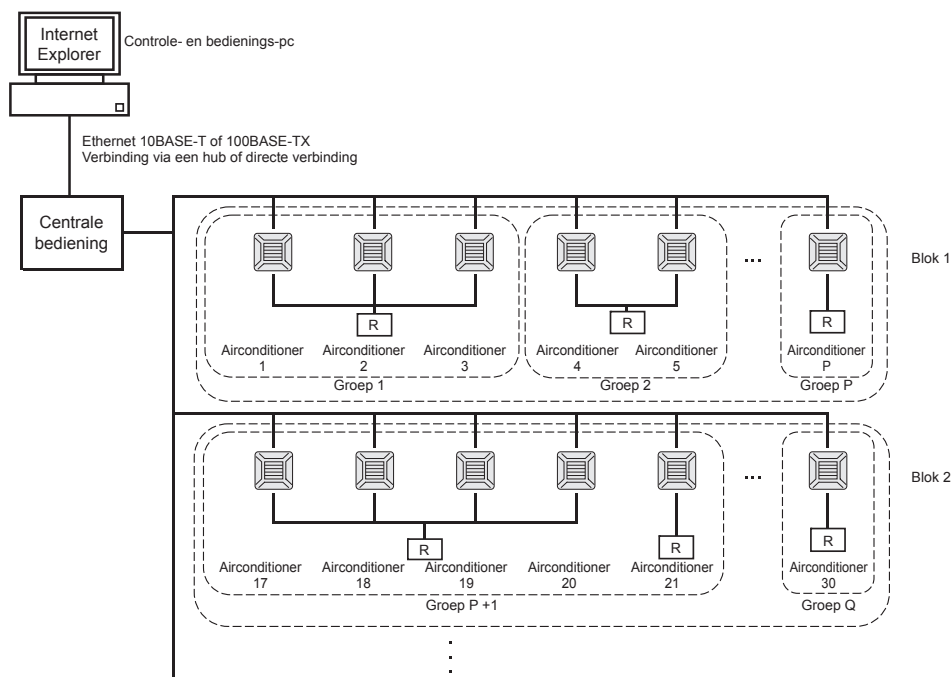
Voor meer informatie raadpleegt u ook de gebruikershandleiding van de SL4 centrale bediening.

Systeembeschrijving

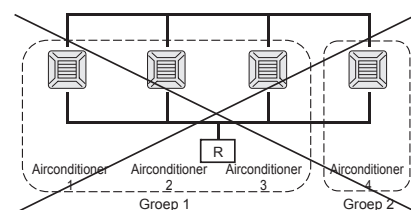
De volgende afbeelding toont de basissysteemconfiguratie. De SL4 centrale bediening die met de airconditioner is verbonden, is direct gekoppeld aan de controle- en besturings-pc.

Het online controlesysteem kan de airconditioner per groep controleren en besturen. Het kan de units niet per blok controleren en besturen.

De blokinstellingen moeten in de SL4 centrale bedieningsunit worden geconfigureerd.



- Er kunnen maximaal 16 airconditioners in één groep worden ingesteld.
- Gebruik niet slechts één afstandsbediening voor verschillende groepen airconditioners.
- Er kunnen maximaal 12 groepen in één blok worden ingesteld.
- Er kunnen maximaal 20 blokken worden ingesteld.



 : Afstandsbediening

Pc-omgevingen

• Specificaties voor de pc

De pc die in combinatie met dit product gebruikt moet worden, wordt niet met het systeem meegeleverd. U moet deze afzonderlijk aanschaffen.

Hieronder volgen de minimale systeemvereisten voor de pc.

- CPU-klok : Pentium 500 MHz of hoger (2 GHz of hoger wordt aanbevolen)
- Geheugen : 512 MB of meer (1 GB of meer wordt aanbevolen)
- Schermresolutie : 1280 x 1024 of hoger (1366 x 768 is aanbevolen)

• Besturingssysteem en webbrowser

De volgende tabel toont de ondersteunde combinaties van besturingssystemen en webbrowsers. Indien u andere combinaties wilt gebruiken, neemt u contact op met uw leverancier.

	Internet Explorer 10	Internet Explorer 11	Edge
Windows® 7	×	○	×
Windows® 8	×	×	×
Windows® 8.1	×	○	×
Windows® 10	×	○	○(**)

○: Kan gebruikt worden, ×: Kan niet gebruikt worden

* Start Internet Explorer regelmatig opnieuw.

* Windows en Windows Vista zijn geregistreerde handelsmerken van de Microsoft Corporation in de Verenigde Staten en/of andere landen.

** Dit kan op een bepaald scherm verschillen van de weergave in Internet Explorer, maar heeft geen invloed op de bediening.

Verbinding

• Verbinding maken met het toegewezen ethernet

Sluit dit product direct aan op uw pc met behulp van een 10BASE-T of 100BASE-TX ethernet-kabel. Wanneer u gebruikmaakt van een hub, mogen er geen andere apparaten op de hub aangesloten worden.

• Verbinding maken met het internet of een intranet binnen het gebouw

Wanneer u vanuit dit product verbinding wilt maken met het internet of een intranet (zakelijk LAN-netwerk) binnen het gebouw, neemt u contact op met uw leverancier. Voor deze service wordt een vergoeding in rekening gebracht.

Basisinstellingen van de pc

• Instellingen voor het toegewezen ethernet

Voor de controle- en besturings-pc moeten communicatie-instellingen (TCP/IP-instellingen) geconfigureerd worden.

Raadpleeg de gebruikershandleiding van de pc voor meer informatie.

Om dit product met het af fabriek toegekende IP-adres te gebruiken, moet u de volgende instellingen in de pc configureren:

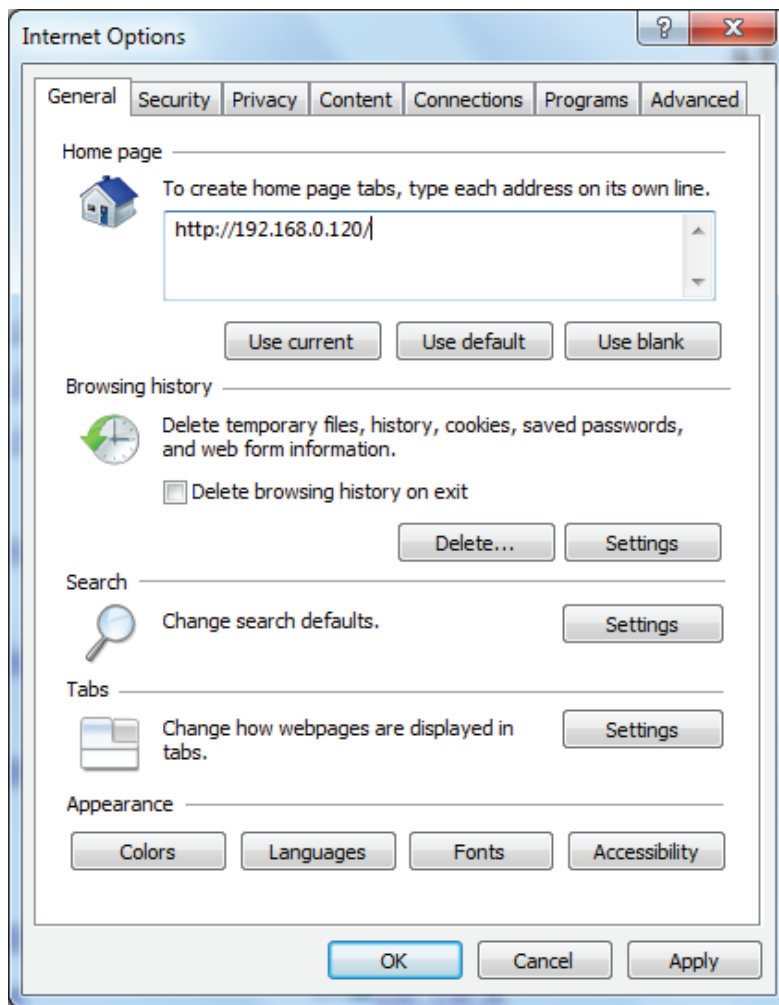
- IP-adres Tussen 192.168.0.1 en 192.168.0.254
(met uitzondering van 192.168.0.120; dit adres wordt door de SL4 centrale bediening gebruikt)
- Netwerkmasker 255.255.255.0
- Standaard-gateway Niet van toepassing
- Voorkeurs-DNS-server Niet van toepassing
- Alternatieve DNS-server Niet van toepassing

• Instellingen voor het internet of een intranet in het gebouw

Neem contact op met uw leverancier. Voor deze service wordt een vergoeding in rekening gebracht.

• Browserinstellingen (Internet Explorer 9)

Open Internet Explorer. Selecteer “Tools”- “Internet Options” uit het bovenste menu en configureer de volgende instellingen.



[General]

- Homepage <http://192.168.0.120/>
(Wanneer deze URL in het adresveld wordt ingevoerd, wordt het aanmeldscherm van het online controlesysteem geopend zodra de browser start.)

[Security]

- Internet Standaard "Medium"
Klik op het internetpictogram en vervolgens op "Default Level".
- Local intranet Standaard "Medium-low"
Klik op het pictogram "local intranet" en vervolgens op "Default Level".

[Privacy]

Klik op de knop "Default".
(Dit product kan niet worden gebruikt wanneer de privacy-instelling op "Medium High" of hoger is ingesteld. Zorg ervoor dat het niveau op de standaardinstelling, "Medium", is ingesteld.)

[Connections]

Selecteer niet "Use a proxy server...".

[Advanced]

Default
Het gebruik van de standaardinstellingen wordt aanbevolen. Klik op de knop "Restore Defaults".

Zodra alle instellingen voltooid zijn, klikt u op de knop “Apply” en vervolgens op “OK”.

Voor meer informatie over het maken van een verbinding met het internet of een intranet binnen het gebouw neemt u contact op met uw leverancier.

Bediening

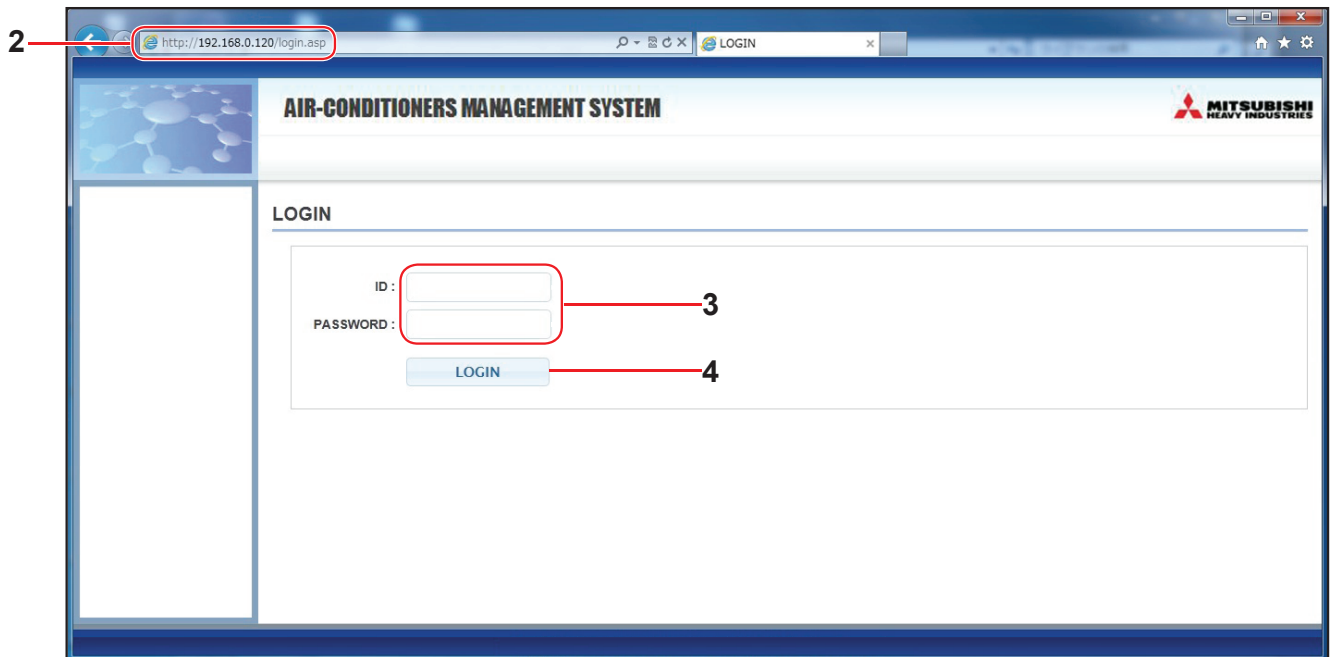
Aanmelden

Het scherm LOGIN is de startpagina van het online controlesysteem. Om dit aanmeldscherm weer te geven, voert u de URL van het online controlesysteem in de webbrowser op uw pc in.

1. Start de webbrowser (Internet Explorer) op de pc.
2. Voer de volgende URL in de adresbalk in en druk op de Enter-toets.

<http://192.168.0.120/>

(Wanneer u het IP-adres van dit product hebt gewijzigd, voert u het nieuwe IP-adres in, in plaats van 192.168.0.120.)



LOGIN-scherm

3. Voer de juiste gegevens in bij ID en PASSWORD.

Gebruikers die toestemming hebben om zich aan te melden en het online controlesysteem te gebruiken, worden geauthenticeerd op basis van ID en wachtwoord.

* Standaard worden de ID en het wachtwoord vanuit de fabriek op de volgende waarden ingesteld. De ID en het wachtwoord kunnen op het instellingenscherm ID/PASSWORD van de operator worden gewijzigd.

👉 pagina 25

[ID]	: OPERATOR
[PASSWORD]	: 123456

4. Klik op de knop LOGIN.

Opmerking

- Elke groepsgebruiker heeft een ID en wachtwoord. 👉 pagina 26
- Een groepsgebruiker kan de groepen controleren en besturen die voor de groepsgebruiker zijn geregistreerd. (Sommige functies uitgezonderd.)

Handelingen die voor alle schermen gelden

1. Elk scherm selecteren

Vanuit de menubalk boven aan het scherm klikt u op de koppeling naar de naam van het scherm dat u wilt gebruiken. Het geselecteerde scherm verschijnt. De koppelingen naar schermen kunnen op alle schermen worden gebruikt.

Hier volgt een lijst van de schermen die in dit product beschikbaar zijn.

[Schermenlijst]

- | | |
|--------------------------|---|
| • MONITORING |  pagina 7 |
| • CHANGE ALL |  pagina 12 |
| • SCHEDULE SETTING |  pagina 12 |
| • OPERATION TIME HISTORY |  pagina 19 |
| • OPERATOR MENU |  pagina 21 |
| • MAINTENANCE MENU |  pagina 28 |

Bewaken en instellen

Het scherm Monitoring (Bewaken) werkt de gegevens elke 30 seconden automatisch bij. Afhankelijk van de netwerkstatus of prestaties van de pc kan het enkele seconden duren om het updateproces van gegevens te voltooien.

■ Alle groepen bewaken

Na het aanmelden verschijnt het scherm MONITORING (ALL GROUPS LIST).

1

AIR-CONDITIONERS MANAGEMENT SYSTEM

MONITORING ▾ CHANGE ALL SCHEDULE SETTING ▾ OPERATION TIME HISTORY ▾ OPERATOR MENU ▾

MONITORING (ALL GROUPS LIST)

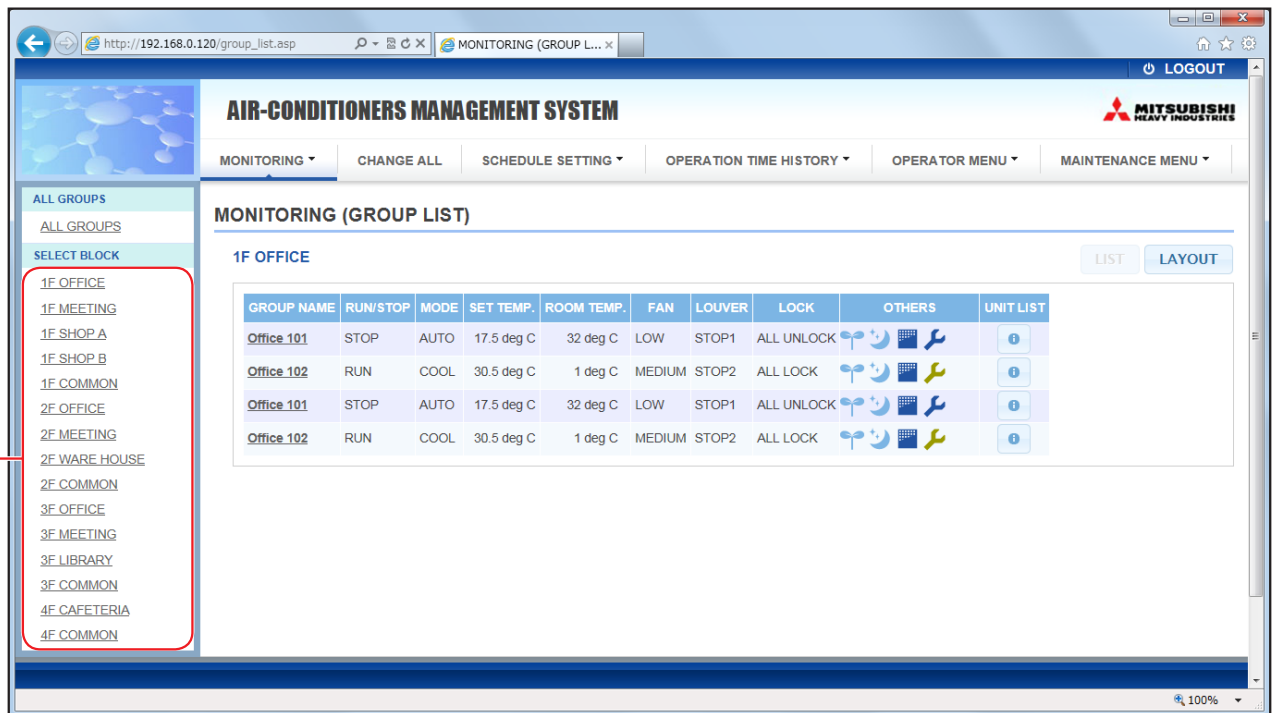
GROUP NAME	RUN/STOP	MODE	SET TEMP.	ROOM TEMP.	FAN	LOUVER	LOCK	OTHERS	UNIT LIST
Office 101	STOP	AUTO	17.5 deg C	32 deg C	LOW	STOP1		⌚ ⌚ ⌚ ⌚ ⌚ ⌚	①
Office 102	RUN	COOL	30.5 deg C	1 deg C	MEDIUM	STOP2		⌚ ⌚ ⌚ ⌚ ⌚ ⌚	②
Office 103	ALARM RUN	DRY	25.0 deg C	35 deg C	HIGH	STOP3		⌚ ⌚ ⌚ ⌚ ⌚ ⌚	③
Meeting 104	COMMUNICATION ERROR	FAN	20.5 deg C	35 deg C	POWERFUL	STOP4		⌚ ⌚ ⌚ ⌚ ⌚ ⌚	④
Meeting 105	ALARM STOP	HEAT	18.0 deg C	33 deg C	AUTO	AUTO SWING		⌚ ⌚ ⌚ ⌚ ⌚ ⌚	⑤
Meeting 106	HOME LEAVE OFF	HEAT	35.0 deg C	34 deg C	HIGH	STOP4		⌚ ⌚ ⌚ ⌚ ⌚ ⌚	⑥
ShopA	HOME LEAVE ON	HEAT	10.0 deg C	8 deg C	LOW	STOP2		⌚ ⌚ ⌚ ⌚ ⌚ ⌚	⑦
Warehouse A	UNCONNECTED	HEAT	31.5 deg C	34 deg C	AUTO	AUTO SWING		⌚ ⌚ ⌚ ⌚ ⌚ ⌚	⑧
ShopB	HOME LEAVE ON	HEAT	31.5 deg C	12 deg C	POWERFUL	STOP3		⌚ ⌚ ⌚ ⌚ ⌚ ⌚	⑨
ShopC	HOME LEAVE OFF	--	-- deg C	-- deg C	--	--	--	⌚ ⌚ ⌚ ⌚ ⌚ ⌚	⑩
ShopD	ALARM STOP	HEAT	19.5 deg C	12 deg C	HIGH	STOP1		⌚ ⌚ ⌚ ⌚ ⌚ ⌚	⑪
ShopE	COMMUNICATION ERROR	AUTO	21.5 deg C	12 deg C	MEDIUM	STOP3		⌚ ⌚ ⌚ ⌚ ⌚ ⌚	⑫
ShopF	COMMUNICATION ERROR	AUTO	25.0 deg C	12 deg C	LOW	STOP4		⌚ ⌚ ⌚ ⌚ ⌚ ⌚	⑬
ShopG	COMMUNICATION ERROR	AUTO	19.5 deg C	12 deg C	AUTO	AUTO SWING		⌚ ⌚ ⌚ ⌚ ⌚ ⌚	⑭

MONITORING (ALL GROUPS LIST)-scherm

Het scherm ALL GROUPS LIST controleert vanuit een centraal punt de status van alle doel-airconditioners en toont de pictogrammen van de groepsnamen en de bedieningsstatus van de geregistreerde groepen.

■ Groepslijst bewaken

1. Klik vanuit de menubalk (MONITORING) op GROUP LIST of de knop LIST in het scherm MONITORING (BLOCK LIST).

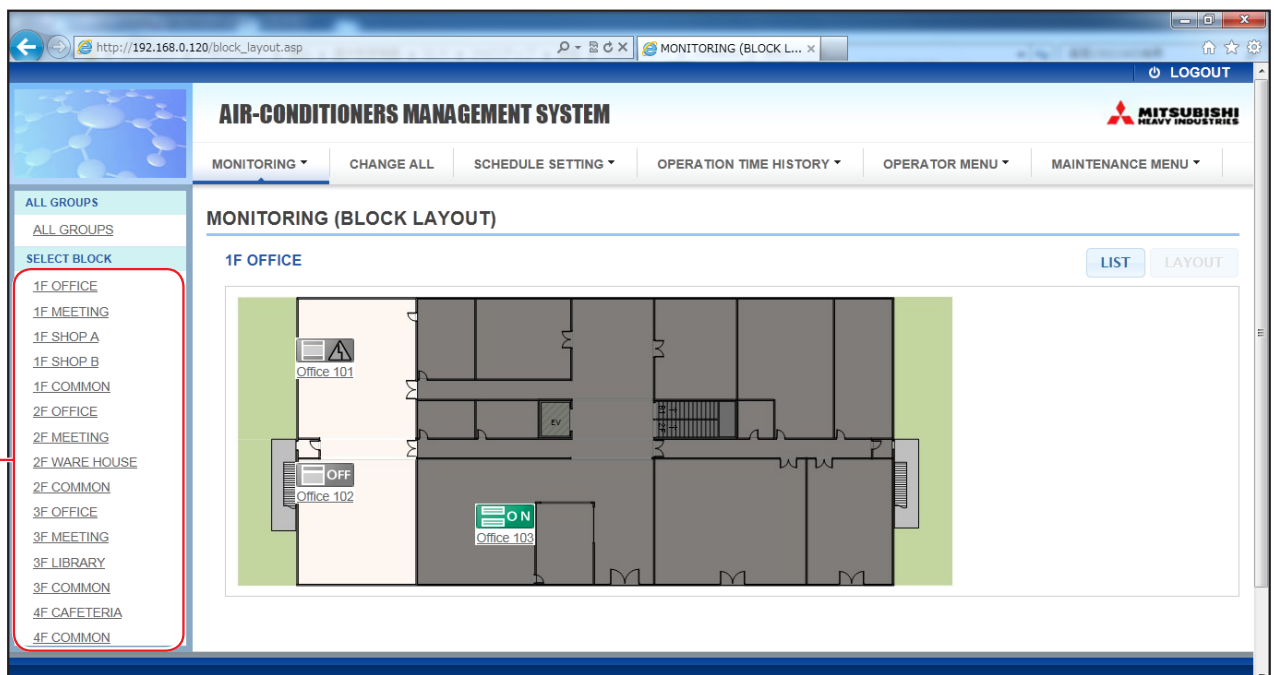


MONITORING (GROUP LIST)-scherm

2. Selecteer een blok.

■ Bloklay-out bewaken

1. Klik vanuit de menubalk (MONITORING) op BLOCK LAYOUT of de knop LAYOUT in het scherm MONITORING (GROUP LIST).



MONITORING (BLOCK LAYOUT)-scherm

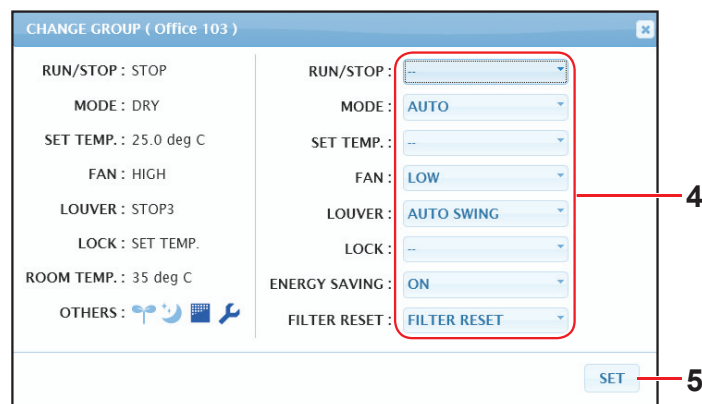
2. Selecteer een blok.

[Soorten en meldingen van bedrijfsstatuspictogrammen]

	In bedrijf	: ten minste één airconditioner in de doelgroep is in bedrijf.
	Gestopt	: alle airconditioners in de doelgroep zijn gestopt.
	Storing	: een of meer airconditioners in de doelgroep hebben een storing.
	Communicatiefout:	: een of meer airconditioners in de doelgroep kunnen niet gecontroleerd worden.
	Afwezigheid geactiveerd	: ten minste één airconditioner in de doelgroep is in bedrijf tijdens afwezigheid.
	Afwezigheid gestopt	: alle airconditioners zijn gestopt en ten minste één airconditioner in de doelgroep is in bedrijf tijdens afwezigheid.

3. Instellingen van een groep wijzigen

Klik op een groepsnaam in het scherm ALL GROUPS LIST, het scherm BLOCK LAYOUT of het scherm GROUP LIST.



CHANGE GROUP-scherm

Op dit scherm kunt u de bedrijfsstatus controleren en de instellingen van elke groep wijzigen. De bedrijfsstatus van een geselecteerde groep wordt aan de linkerkant van het scherm weergegeven. In dit scherm wordt de bedrijfsstatus niet automatisch bijgewerkt.

De volgende items kunnen weergegeven en geconfigureerd worden. De getoonde gegevens, met uitzondering van run/stop en filter sign, hebben betrekking op de airconditioner die als representatief is opgegeven. (Zie voor het instellen van de representatieve unit:  pagina 21.)

[RUN/STOP]

RUN, STOP, HOME LEAVE ON, HOME LEAVE STOP

RUN	: de werking begint
STOP	: de werking stopt
HOME LEAVE ON	: de werking bij afwezigheid begint
HOME LEAVE OFF	: de werking bij afwezigheid stopt

* "STOP" wordt alleen getoond als alle airconditioners in de groep stoppen.

[MODE]

AUTO, COOL, DRY, FAN, HEAT

Voor de modus AUTO is instelling van de SL4 centrale bediening nodig. Voor meer informatie raadpleegt u de gebruikershandleiding van de SL4 centrale bediening.

* Voor sommige modellen van de airconditioner is de instelling AUTO niet beschikbaar.

[SET TEMP.]

Standaard kan de temperatuur worden ingesteld binnen het bereik van 18 °C tot 30 °C met stappen van 0,5 °C. Wanneer een bedrijfsmodus wordt geselecteerd, wordt het bereik uitgebreid tot de boven- en ondergrens van de geselecteerde modus.

(In de SL4 centrale bediening kan worden overgeschakeld van Fahrenheit naar Celsius en vice versa, en de boven- en ondergrens van de ingestelde temperatuur kan worden uitgebreid. Raadpleeg de gebruikershandleiding van de SL4 centrale bediening.)

* Wanneer u afwezigheid inschakelt, kunt u de modus en temperatuur niet instellen.

[FAN]

POWERFUL, HIGH, MEDIUM, LOW, AUTO

Voor de modus AUTO is instelling van de SL4 centrale bediening nodig.

* Voor sommige modellen van de airconditioner zijn sommige instellingen niet beschikbaar.

[LOUVER]

AUTO, STOP1, STOP2, STOP3, STOP4

* De ventilatie-instelling wordt genegeerd in configuraties waarbij de airconditioner niet over een ventilatiefunctie beschikt.

[LOCK]

Dit item geeft aan in welke mate de handelingen via de afstandsbediening uitgeschakeld moeten worden.

ALL LOCK	: Schakelt alle handelingen uit
ALL UNLOCK	: Staat alle handelingen toe
RUN/STOP	: Schakelt de handelingen uitvoeren/stoppen uit
MODE	: Schakelt de bedrijfsmodushandelingen uit
SET TEMP.	: Schakelt het wijzigen van de temperatuurinstellingen uit
RUN/STOP & MODE	: Schakelt de handelingen uitvoeren/stoppen en de bedrijfsmodushandelingen uit
RUN/STOP & SET TEMP.	: Schakelt de handelingen uitvoeren/stoppen en het wijzigen van de temperatuurinstellingen uit
MODE & SET TEMP.	: Schakelt de bedrijfsmodushandelingen en het wijzigen van de temperatuurinstellingen uit

* Voor sommige modellen van de airconditioner zijn individuele instellingen niet beschikbaar. Voor deze modellen kan alleen "Allow all" (ALL UNLOCK) (alles toestaan) en "Disable all" (ALL LOCK) (alles uitschakelen) worden geselecteerd.

[ENERGY SAVING]

Klik op de knop ON of OFF.

Wanneer u de knop ON selecteert, wordt het bedrijf voor energiebesparing gestart.

Wanneer u de knop OFF selecteert, wordt het bedrijf voor energiebesparing gestopt.

Gebruik dit bedrijf om energie te besparen. De ingestelde temperatuur van een unit wordt met de buitentemperatuur gecompenseerd.

[FILTER RESET]

Klik op de knop RESET en het filterteken gaat uit.

[ROOM TEMP.]

Toont de ruimtetemperatuur van de representatieve unit.

[OTHERS]

Toont het filterteken, onderhoud, schemateken, energiebesparing en de stille stand.

	Hier wordt de groep weergegeven die in de planning van de huidige dag voorkomt.
	Energiebesparing (hier wordt de groep voor energiebesparing weergegeven.)
	Stille stand (hier wordt de groep voor stille stand weergegeven.)
	Deze indicator licht op als het filter van ten minste één airconditioner in een blok of groep moet worden gereinigd. Als dit het geval is, reinigt u de filters.
	Inspectie, Inspection 1, Inspection 2
	Reservehandeling (Inspection 3)

4. Instellingen wijzigen

Selecteer een item uit het vervolgkeuzemenu voor de instelling die u wilt wijzigen.

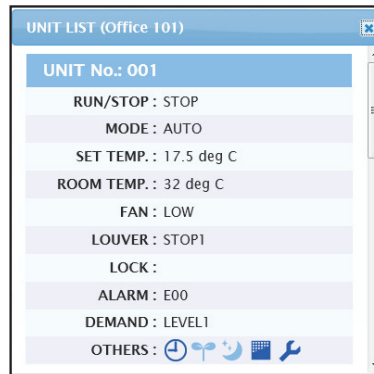
5. Pas de gewijzigde instelling toe.

Klik op de knop SET.

Indien u meerdere items selecteert en op de knop SET klikt, kunt u de instellingen van deze gezamenlijke items in één keer wijzigen.

6. De airconditionerlijst weergeven

Klik op UNIT LIST om de bedrijfsstatus van de airconditioners weer te geven die tot de geselecteerde groep behoren. De volgende items worden in de lijst getoond.



UNIT LIST-scherm

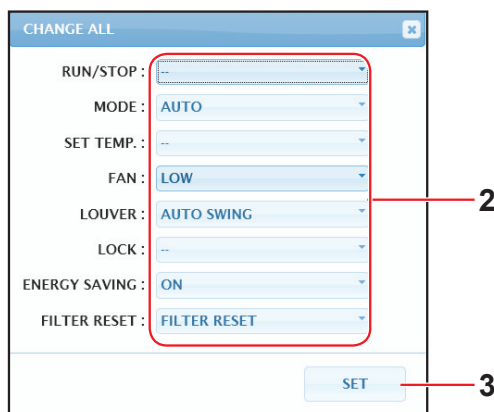
[REP.]	: Toont een "*" om de representatieve unit van de doelgroep aan te geven. Gegevens van de representatieve unit worden overgenomen in de bedrijfsinstelling van de groep, met uitzondering van de gegevens van de items run/stop/home leave on/home leave off en filter sign.
[UNIT]	: Toont het nummer van de airconditioner.
[RUN/STOP]	: Toont run/stop als status van de airconditioner.
[MODE]	: Toont de bedrijfsmodus van de airconditioner.
[SET TEMP.]	: Toont de temperatuurinstelling van de airconditioner.
[ROOM TEMP.]	: Toont de temperatuur van de ruimte waar de airconditioner geïnstalleerd is.
[FAN]	: Toont de instelling voor de waaiersnelheid van de airconditioner.
[LOUVER]	: Toont de ventilatie-instelling van de airconditioner.
[LOCK]	: Toont de ongeldige werking van de afstandsbediening.
[ALARM]	: Toont de foutcode in geval van storing.(*)
[DEMAND]	: Toont het verwerkingsniveau wanneer er een vraagsignaal wordt ingevoerd.(*)
[OTHERS]	: Toont het filterteken, onderhoud, schemateken, energiebesparing en de stille stand.(*)

(*) Voor meer informatie over elk item raadpleegt u de gebruikershandleiding van de SL4 centrale bediening.

Alles wijzigen

Op het scherm CHANGE ALL kunt u collectieve handelingen voor de doelgroep uitvoeren. De doelgroep voor collectieve handelingen moet vooraf worden gespecificeerd. 📖 pagina 21

1. Klik vanuit de menubalk op CHANGE ALL.



CHANGE ALL-scherm

2. Instellingen collectief wijzigen

In het vervolgkeuzemenu van de instelling die u wilt wijzigen, kiest u een item en klikt u op de knop SET.

3. Pas de gewijzigde instelling toe.

Klik op de knop SET.

Indien u meerdere items selecteert en op de knop SET klikt, kunt u de instellingen van deze gezamenlijke items in één keer wijzigen.

De gegevens van de instellingen zijn hetzelfde als de gegevens van de groepsinstellingen die worden beschreven in pagina 9.

Schema instellen

Op het scherm SCHEDULE SETTING kunt u het bedrijfsschema van de airconditioner configureren.

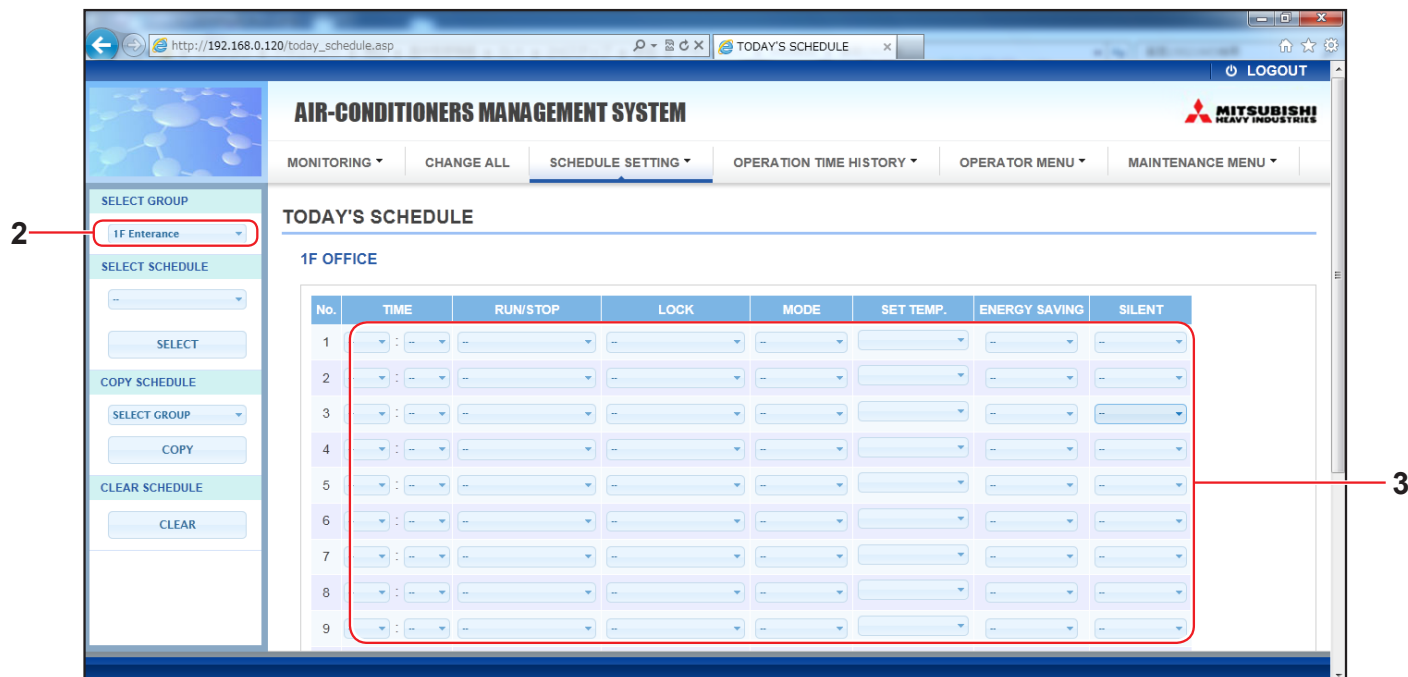
Op het scherm kunnen de volgende schema-items worden geconfigureerd.

- TODAY'S SCHEDULE
- YEARLY SCHEDULE
- DETAILED DAILY SCHEDULE
- SEASON SETTING

■ Schema van vandaag

Op het scherm TODAY'S SCHEDULE kunt u het bedrijfsschema van de actuele dag voor elke groep configureren. De instellingen in het jaarlijkse schema en gedetailleerde, dagelijkse schema worden meegenomen in het schema van de actuele dag.

1. TODAY'S SCHEDULE selecteren vanuit de menubalk (SCHEDULE SETTING).



TODAY'S SCHEDULE-scherm

2. Selecteer een doelgroep.

In het vervolgkeuzemenu SELECT GROUP linksboven in het scherm, selecteert u een doelgroepnaam.

3. Nieuwe instellingen invoeren.

In het vervolgkeuzemenu selecteert u een item waarvan u de instelling wilt wijzigen. Op dit scherm kunt u per dag tot 16 schema-instellingen vastleggen voor de volgende items.

[TIME]	Bedrijfstijdsinstelling (per minuut)
[RUN/STOP]	Leeg (ongespecificeerd), RUN, STOP, HOME LEAVE ON, HOME LEAVE OFF
[LOCK]	Leeg (ongespecificeerd), LOCK, UNLOCK, RUN/STOP, MODE, SET TEMP., RUN/STOP & MODE, RUN/STOP & SET TEMP., MODE & SET TEMP. * Aangezien de selecteerbare items, afhankelijk van de actuele instellingen, kunnen variëren, dient u de gebruikershandleiding van de SL4 centrale bediening te raadplegen.
[MODE]	Leeg (ongespecificeerd), AUTO, COOL, DRY, FAN, HEAT, SEASON pagina 17 * Aangezien de selecteerbare items, afhankelijk van de actuele instellingen, kunnen variëren, dient u de gebruikershandleiding van de SL4 centrale bediening te raadplegen.
[SET TEMP.]	Standaard kan de temperatuur worden ingesteld binnen het bereik van 18 °C tot 30 °C met stappen van 0,5 °C. Wanneer een bedrijfsmodus wordt geselecteerd, wordt het bereik uitgebreid tot de boven- en ondergrens van de geselecteerde modus. (In de SL4 centrale bediening kan worden overgeschakeld van Fahrenheit naar Celsius en vice versa, en de boven- en ondergrens van de ingestelde temperatuur kan worden uitgebreid. Raadpleeg de gebruikershandleiding van de SL4 centrale bediening.)
[ENERGY SAVING]	Leeg (ongespecificeerd), ON, OFF pagina 10
[SILENT]	Leeg (ongespecificeerd), ON, OFF * Er wordt prioriteit gegeven aan de geluidsarme werking van de buitenunit. Deze functie is voor sommige binneneenheden niet mogelijk.

Opmerking

- Klik in de lijst SELECT SCHEDULE op het item dat u wilt wijzigen, wanneer u de huidige instellingen wilt overschrijven met het gedetailleerde dagelijkse schema, zoals WEEKDAY.
- Klik op de knop CLEAR om alle instellingen te verwijderen.
- Configureer de schema-instellingen zodat item 1 t/m 16 op chronologische volgorde worden gesorteerd.
- Instellingen zonder tijdsinstellingen zijn ongeldig, ook wanneer andere items geconfigureerd zijn.

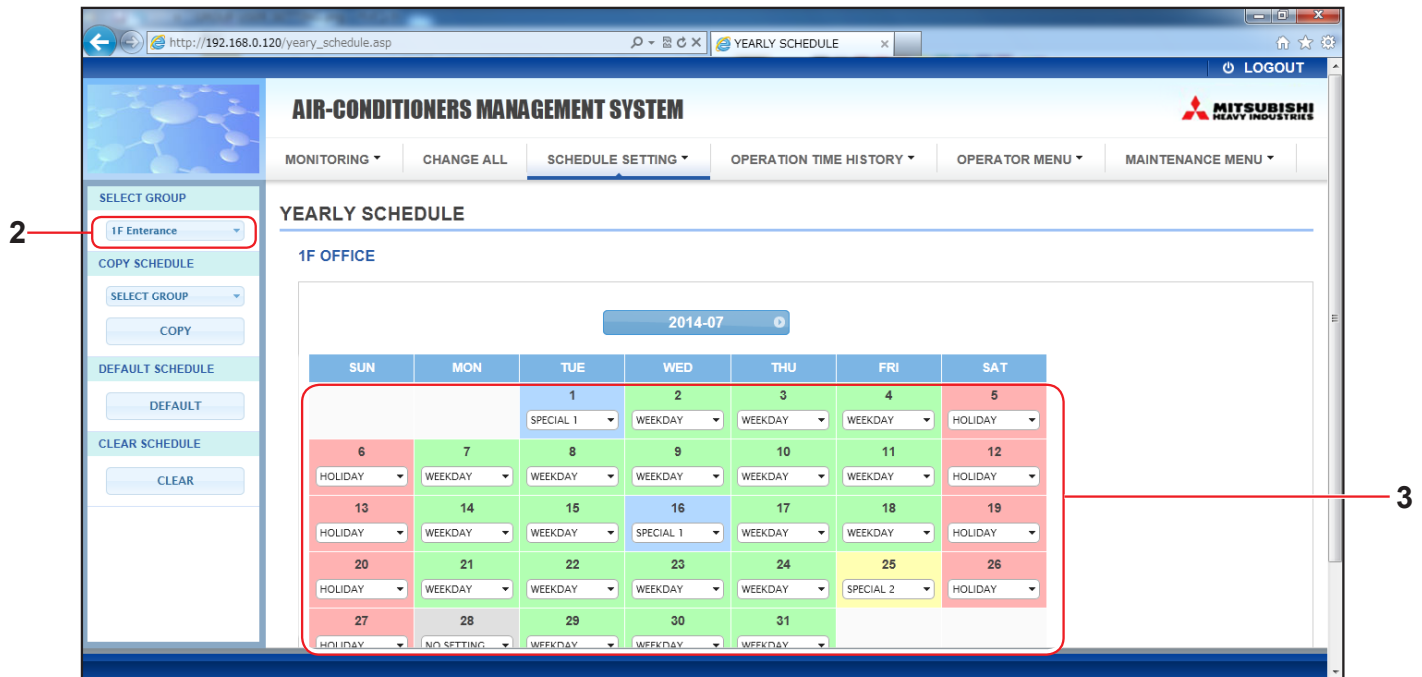
4. Pas de gewijzigde instelling toe.

Klik op de knop SET rechtsonder in het scherm. Dit is van toepassing op de gewijzigde instellingen.

■ Jaarlijks schema

Op het scherm YEARLY SCHEDULE kunt u het bedrijfsschema voor een jaar configureren. (Omdat de geconfigureerde instellingen niet van toepassing zijn op het volgende jaar, is er voor elk jaar een nieuwe configuratie nodig.)

1. YEARLY SCHEDULE selecteren vanuit de menubalk (SCHEDULE SETTING).



YEARLY SCHEDULE-scherm

2. Selecteer een doelgroep.

In het vervolgkeuzemenu SELECT GROUP linksboven in het scherm, selecteert u een doelgroepnaam.

3. Nieuwe instellingen invoeren.

Klik op de positie die de actuele instelling weergeeft van een datum die u wilt wijzigen. Zodra het vervolgkeuzemenu verschijnt, selecteert u een nieuwe instelling uit het menu. Er kunnen twee of meer schema's tegelijkertijd worden gewijzigd. De volgende vijf gedetailleerde dagelijkse schema's kunnen geselecteerd worden.

- [WEEKDAY] : Past de schema-instellingen voor de weekdag toe op de doeldatum.
- [HOLIDAY] : Past de schema-instellingen voor feestdagen toe op de doeldatum.
- [SPECIAL1] : Past de schema-instellingen voor speciale dag 1 toe op de doeldatum.
- [SPECIAL2] : Past de schema-instellingen voor speciale dag 2 toe op de doeldatum.
- [NO SETTING] : Past geen enkele instelling toe op het schema van de doeldatum.

Opmerking

Het gedetailleerde dagelijkse schema moet vooraf geconfigureerd worden. Zie Gedetailleerd dagelijks schema in pagina 15 om de instellingen te configureren.

4. Pas de gewijzigde instelling toe.

Klik op de knop SET rechtsonder in het scherm. Dit is van toepassing op de gewijzigde instellingen.

Opmerking

- Druk op ◀ of ▶ om de maand te wijzigen.
- Als u op DEFAULT drukt, worden zaterdag en zondag als feestdagen ingesteld en de andere dagen als werkdagen.
- Klik op de knop CLEAR om alle instellingen te verwijderen.

■ Gedetailleerd dagelijks schema

Op het scherm DETAILED DAILY SCHEDULE kunt u het gedetailleerde dagelijkse schema configureren. Het schema geeft WEEKDAY, HOLIDAY, SPECIAL1 en SPECIAL2 aan. Het bedrijfsschema kan voor elke groep geconfigureerd worden.

1. DETAILED DAILY SCHEDULE selecteren vanuit de menubalk (SCHEDULE SETTING).

The screenshot shows the 'AIR-CONDITIONERS MANAGEMENT SYSTEM' interface. The 'SCHEDULE SETTING' menu is selected. The 'DETAILED DAILY SCHEDULE' screen is displayed for '1F OFFICE'. The left sidebar has 'SELECT GROUP' (1F Entrance) and 'SELECT SCHEDULE' (WEEKDAY) options. The main table shows a 24-hour schedule for 1F OFFICE.

No.	TIME	RUN/STOP	LOCK	MODE	SET TEMP.	ENERGY SAVING	SILENT
1	01 : 01	STOP	ALL LOCK	DRY	35.0 deg C	VALID	--
2	11 : 13	RUN	ALL UNLOCK	AUTO	10.5 deg C	--	VALID
3	12 : 14	--	SET TEMP.	--	16.5 deg C	VALID	--
4	13 : 15	HOME LEAVE ON	MODE	--	31.5 deg C	VALID	--
5	14 : 16	--	MODE & SET TEMP.	HEAT	10.5 deg C	VALID	--
6	15 : 17	STOP	RUN/STOP	HEAT	34.5 deg C	VALID	--
7	16 : 18	RUN	RUN/STOP & SET TEMP.	DRY	23.5 deg C	VALID	--
8	17 : 19	--	RUN/STOP & MODE	DRY	23.5 deg C	VALID	--
9	18 : 20	--	ALL LOCK	DRY	23.5 deg C	VALID	--
10	19 : 30	--	ALL LOCK	DRY	23.5 deg C	VALID	--

DETAILED DAILY SCHEDULE-scherm

2. Selecteer een doelgroep.

In het vervolgkeuzemenu SELECT GROUP linksboven in het scherm, selecteert u een doelgroepnaam.

3. Selecteer het gedetailleerde dagelijkse schema.

Bij SELECT SCHEDULE aan de linkerzijde van het scherm klikt u op het gedetailleerde dagelijkse schema waarvan u de instellingen wilt wijzigen.

Het actuele schema van het geselecteerde gedetailleerde, dagelijkse schema verschijnt.

4. Voer de nieuwe instelling in.

In het vervolgkeuzemenu selecteert u een item waarvan u de instelling wilt wijzigen. Op dit scherm kunt u per dag tot 16 schema-instellingen vastleggen voor de volgende items.

[TIME]	Bedrijfstijdingstelling (per minuut)
[RUN/STOP]	Leeg (ongespecificeerd), RUN, STOP, HOME LEAVE ON, HOME LEAVE OFF
[LOCK]	Leeg (ongespecificeerd), LOCK, UNLOCK, RUN/STOP, MODE, SET TEMP., RUN/STOP & MODE, RUN/STOP & SET TEMP., MODE & SET TEMP. * Aangezien de selecteerbare items, afhankelijk van de actuele instellingen, kunnen variëren, dient u de gebruikershandleiding van de SL4 centrale bediening te raadplegen.
[MODE]	Leeg (ongespecificeerd), AUTO, COOL, DRY, FAN, HEAT, SEASON  pagina 17 * Aangezien de selecteerbare items, afhankelijk van de actuele instellingen, kunnen variëren, dient u de gebruikershandleiding van de SL4 centrale bediening te raadplegen.
[SET TEMP.]	Standaard kan de temperatuur worden ingesteld binnen het bereik van 18 °C tot 30 °C met stappen van 0,5 °C. Wanneer een bedrijfsmodus wordt geselecteerd, wordt het bereik uitgebreid tot de boven- en ondergrens van de geselecteerde modus. (In de SL4 centrale bediening kan worden overgeschakeld van Fahrenheit naar Celsius en vice versa, en de boven- en ondergrens van de ingestelde temperatuur kan worden uitgebreid. Raadpleeg de gebruikershandleiding van de SL4 centrale bediening.)
[ENERGY SAVING]	Leeg (ongespecificeerd), ON, OFF  pagina 10
[SILENT]	Leeg (ongespecificeerd), ON, OFF * Er wordt prioriteit gegeven aan de geluidsarme werking van de buitenunit. Deze functie is voor sommige binnenunits niet mogelijk.

Opmerking

- Configureer de schema-instellingen zodat items 1 t/m 16 op chronologische volgorde worden gesorteerd.
- Instellingen zonder tijdsinstellingen zijn ongeldig, ook wanneer andere items geconfigureerd zijn.
- Klik op de knop CLEAR om alle instellingen te verwijderen.

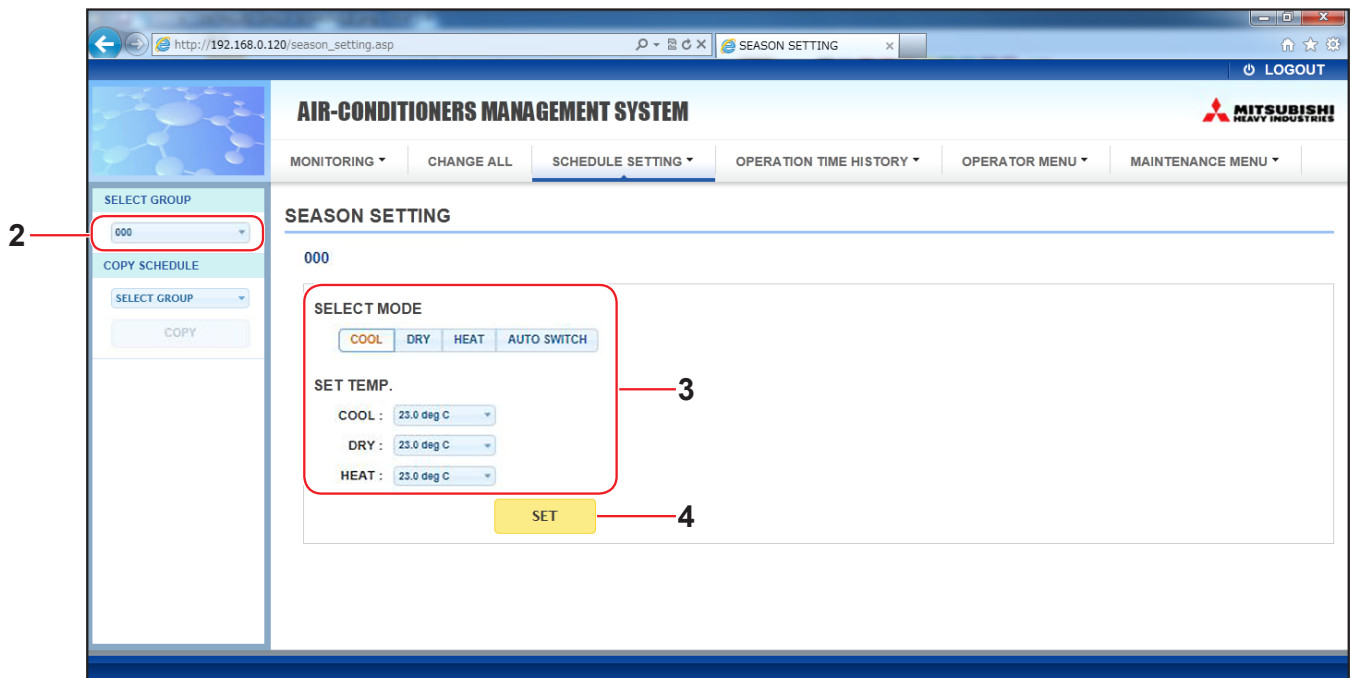
5. Pas de gewijzigde instelling toe.

Klik op de knop SET rechtsonder in het scherm. Dit is van toepassing op de gewijzigde instellingen.

■ Seizoensinstelling

Op het scherm SEASON SETTING kunt u het bedrijf configureren voor airconditioners waarvan de bedrijfsmodus is ingesteld op "SEASON". Het bedrijf kan voor elke groep worden ingesteld. Wanneer u de modus "SEASON" selecteert, kunt u de bedrijfsmodus en de temperatuurinstelling collectief wijzigen bij het wisselen van de seizoenen.

1. SEASON SETTING selecteren vanuit de menubalk (SCHEDULE SETTING).



SEASON SETTING-scherm

2. Selecteer een doelgroep.

In het vervolgkeuzemenu SELECT GROUP linksboven in het scherm, selecteert u een doelgroepnaam.

3. Nieuwe instellingen invoeren.

Selecteer een bedrijfsmodus uit de volgende items en selecteer een ingestelde ruimtetemperatuur uit het vervolgkeuzemenu.

- | | |
|---------------|--|
| [COOL] | : Werkt in de modus koelen wanneer de bedrijfsmodus op "SEASON" is ingesteld. |
| [DRY] | : Werkt in de modus drogen wanneer de bedrijfsmodus op "SEASON" is ingesteld. |
| [HEAT] | : Werkt in de modus verwarmen wanneer de bedrijfsmodus op "SEASON" is ingesteld. |
| [AUTO SWITCH] | : Werkt in de modus automatisch schakelen wanneer de bedrijfsmodus op "SEASON" is ingesteld. |
- * De bedrijfsmodus van de unit wordt bepaald door de buitentemperatuur.

4. Pas de gewijzigde instelling toe.

Klik op de knop SET onder aan het scherm. Dit is van toepassing op de gewijzigde instellingen.

■ [Kopieer de instellingen om deze op andere groepen toe te passen]

De schema-instellingen voor de actueel geselecteerde groep kunnen worden gekopieerd, zodat dezelfde instellingen worden toegepast op andere groepen. Klik op COPY aan de linkerkant van elk scherm voor het instellen van schema's.

1. Selecteer groepen waar u de instellingen naartoe wilt kopiëren.

Selecteer groepen uit de groepenlijst waar u de instellingen naartoe wilt kopiëren. U kunt op een groepsnaam klikken om de groep, waar u de instellingen naartoe wilt kopiëren, te selecteren of deselecteren. Wanneer u op de knop CHECK ALL klikt, worden alle groepen geselecteerd en wanneer u op de knop UNCHECK ALL klikt, worden alle actueel geselecteerde groepen gedeselecteerd.

2. De instellingen kopiëren.

Klik op de knop COPY om de instellingen van de actueel geselecteerde groep te kopiëren.

Opmerking

Wanneer de gewijzigde instellingen niet zijn opgeslagen, verschijnt het pop-up-venster.

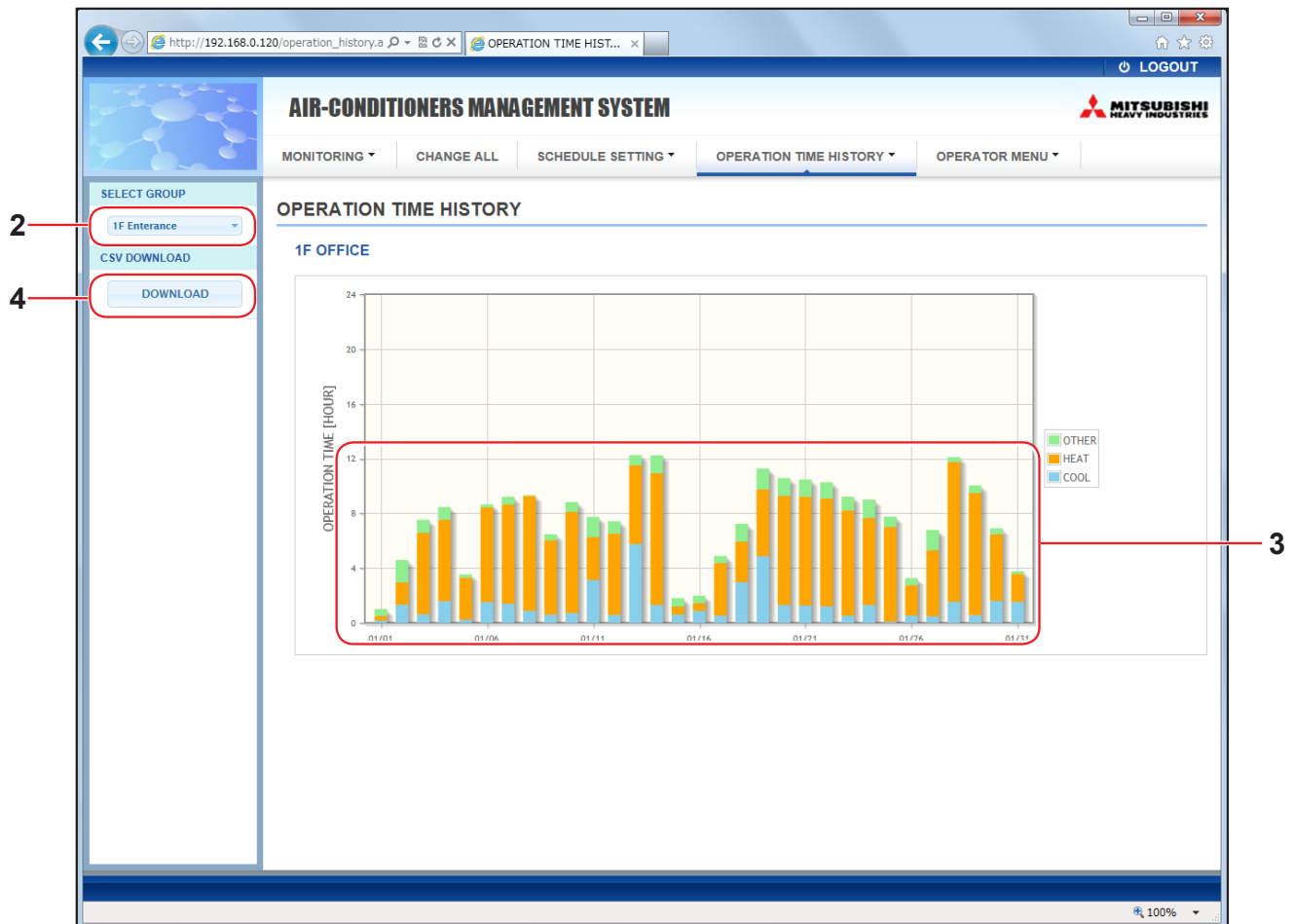
Klik op de knop YES om de gewijzigde instellingen toe te passen. Als u de gewijzigde instellingen niet wilt opslaan, klikt u op de knop NO. Als u de instellingen niet wilt kopiëren, klikt u op de knop CANCEL.

Bedrijfstijdhistorie

Het scherm OPERATION TIME HISTORY toont een grafiek met de totale dagelijkse bedrijfstijd van de groep gedurende 31 dagen.

Vanuit dit scherm kunt u de bedrijfsgegevens ook downloaden (in CSV-formaat).

1. Klik op de OPERATION TIME HISTORY vanuit de menubalk (OPERATION TIME HISTORY).



OPERATION TIME HISTORY-scherm

2. Selecteer een doelgroep.

In het vervolgkeuzemenu SELECT GROUP linksboven in het scherm, selecteert u een doelgroepnaam. Voor de geselecteerde groep wordt een grafiek weergegeven.

3. Controleer de bedrijfstijdgegevens.

Wanneer u de cursor over de staafgrafiek beweegt, worden de datum, stand en bedrijfstijd getoond.

4. Download de bedrijfsgegevens.

Klik op de knop DOWNLOAD.

Als het pop-up-venster wordt geopend, kiest u een opslagbestemming en slaat u de gegevens op.

Opmerking

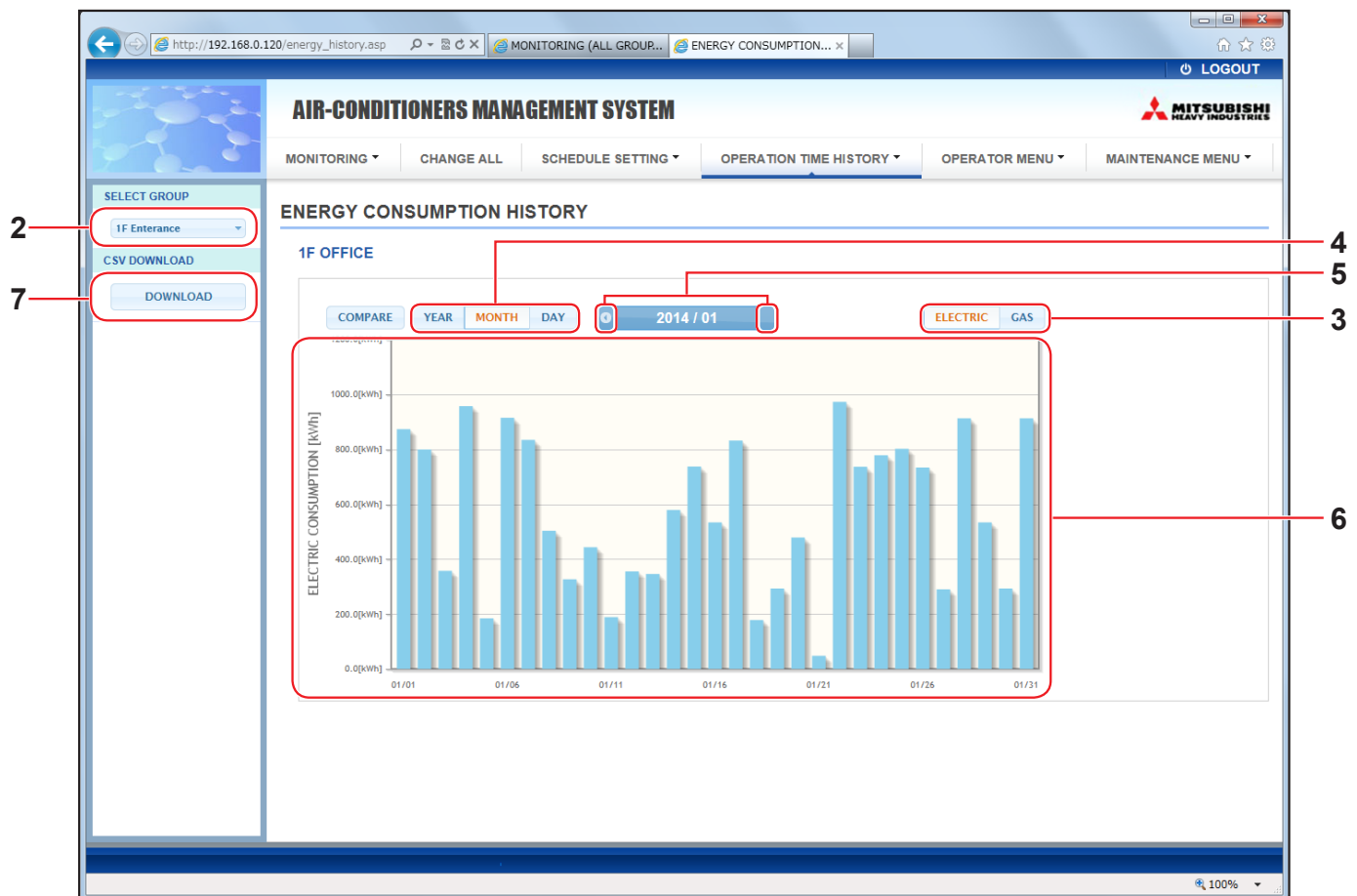
Het gedownloade bestand bevat de bedrijfsgegevens van de geselecteerde groep.

Historie energieverbruik

Het scherm ENERGY CONSUMPTION HISTORY toont een grafiek met het dagelijkse, maandelijkse of jaarlijkse energieverbruik van de groep.

Vanuit dit scherm kunt u de gegevens ook downloaden (in CSV-formaat).

1. Klik op ENERGY CONSUMPTION HISTORY vanuit de menubalk (OPERATION TIME HISTORY).



ENERGY CONSUMPTION HISTORY-scherm

2. Selecteer een doelgroep.

In het vervolgkeuzemenu SELECT GROUP linksboven in het scherm selecteert u een doelgroepnaam. Voor de geselecteerde groep wordt een grafiek weergegeven.

3. Selecteer ELECTRIC of GAS.

4. Selecteer YEAR, MONTH of DAY.

5. Selecteer met behulp van de knop ◀ of ▶ de tijd waarvan u het totale verbruik wilt zien.

6. Controleer de gegevens van het energieverbruik.

Wanneer u de cursor over de staafgrafiek beweegt, worden de datum, de stand en het energieverbruik getoond.

7. Download de gegevens van het energieverbruik.

Klik op de knop DOWNLOAD.

Als het pop-up-venster wordt geopend, kiest u een opslagbestemming en slaat u de gegevens op.

Opmerking

- Door op de knop COMPARE te drukken kunt u de gegevens van dit jaar vergelijken met die van vorig jaar wanneer u YEAR selecteert.
- Het gedownloadte bestand bevat de gegevens van de geselecteerde groep.

Operator-menu

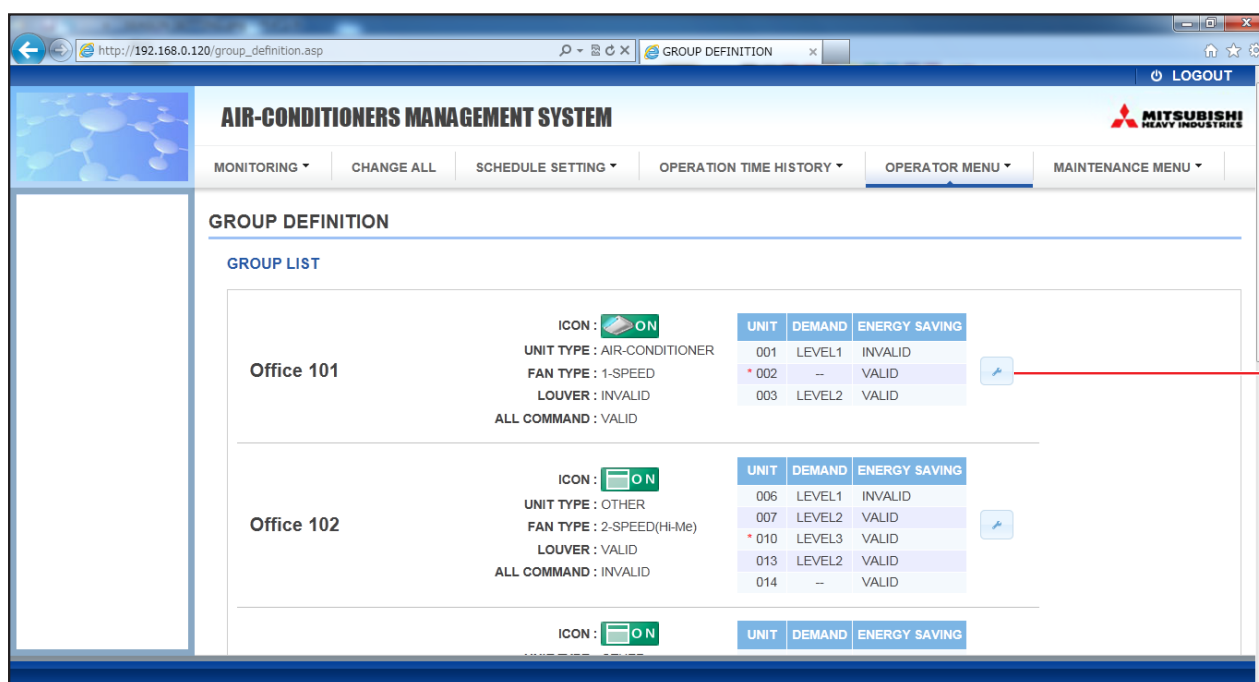
Op het scherm OPERATOR MENU kunt u de systeeminstellingen voor operators configureren. Op dit scherm kunnen de volgende items bekeken en geconfigureerd worden.

- GROUP DEFINITION
- OPERATOR SETTING
- GROUP USER SETTING
- DOWNLOAD MONTHLY DATA FILES (alleen SC-SL4-BE)
- SYSTEM INFORMATION

■ Groepen definiëren

Op het scherm GROUP DEFINITION kunt u groepen definiëren en configureren. De lijst van de volgende items wordt voor elke groep weergegeven.

1. GROUP DEFINITION selecteren vanuit de menubalk (OPERATOR MENU).



GROUP DEFINITION-scherm

- | | |
|---------------|--|
| [No.] | : Toont het nummer van de groep. |
| [GROUP NAME] | : Toont de naam van de doelgroep. Wanneer er geen groepen geregistreerd zijn, is dit item leeg. |
| [REP.] | : Toont het teken "*" om de representatieve unit van de doelgroep aan te duiden. Gegevens van de representatieve unit worden overgenomen in de bedrijfsgegevens van de groep, met uitzondering van de gegevens van de items run/stop en filter sign. |
| [UNIT No.] | : Toont de lijst met airconditioner-nummers die bij de doelgroep horen. |
| [DEMAND] | : Toont het verwerkingsniveau (LEVEL1, 2 of 3) wanneer er een vraagsignaal wordt ingevoerd.
(Voor meer informatie over het verbruik raadpleegt u de gebruikershandleiding van de SL4 centrale bediening.) |
| [ALL COMMAND] | : Vraagt u om aan te geven of er collectieve instellingen toegepast moeten worden. |
| | VALID Past collectieve instellingen toe |
| | INVALID Past geen collectieve instellingen toe |
| [FAN TYPE] | : Toont het ventilatortype voor de doelgroep: 1-speed, 2-speed(Hi-Me), 2-speed(Hi-Lo), 3-speed en 4-speed. |
| [LOUVER] | : Toont VALID of INVALID voor de lamellen van de doelgroep. |
| | VALID Groep waarvoor de luchtstand ingesteld kan worden |
| | INVALID Groep waarvoor de luchtstand niet ingesteld kan worden |

👉 pagina 12

- [TYPE] : Toont het unittype (Air-Conditioner of Other) voor de doelgroep.
Wanneer u "Other" selecteert, kunt u de modus, temperatuur, ventilatie- en luchtrichting niet instellen.
- [ICON] : Toont het pictogram van de doelgroep.
- [ENERGY SAVING] : Toont VALID of INVALID voor de energiebesparing van de doelgroep.

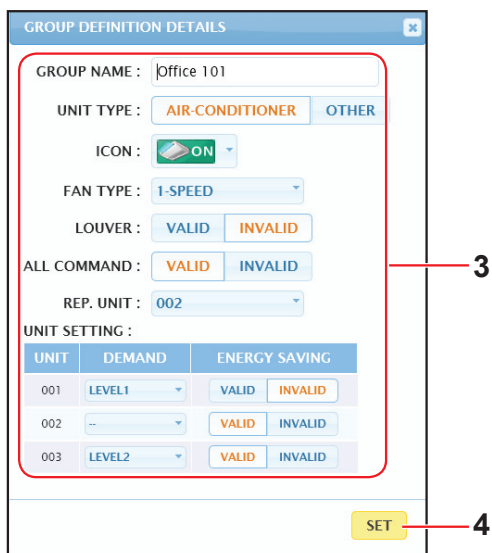
Opmerking

- Vanuit de fabriek is er vooraf één airconditioner in één groep geregistreerd. Om een unit in een andere groep te registreren, wist u de bestaande registratie eerst en registreert u de unit vervolgens in een andere groep.
- Fabrieksinstelling: de groepsnamen worden als volgt getoond als opeenvolgende nummers: "001,002,003,...".
- De unit-nummers worden getoond met verschillende namen, afhankelijk van de communicatiemethoden.
Voorbeeld bij het instellen van een voorgaande SL: 1-00 (Superlink-nr. - intern adres)
Voorbeeld bij het instellen van een nieuwe SL: 005 (intern adres)

■ [Groepsdefinitie bewerken]

2. Selecteer een groep die u wilt bewerken.

Op het scherm GROUP DEFINITION klikt u op de knop  van een groep die u wilt bewerken. Het volgende scherm verschijnt met daarin de lijst met gegevens over de airconditioner die geregistreerd is in de doelgroep.



GROUP DEFINITION DETAILS

GROUP NAME : Office 101

UNIT TYPE : AIR-CONDITIONER OTHER

ICON : 

FAN TYPE : 1-SPEED

LOUVER : VALID INVALID

ALL COMMAND : VALID INVALID

REP. UNIT : 002

UNIT SETTING :

UNIT	DEMAND	ENERGY SAVING
001	LEVEL1	VALID INVALID
002	--	VALID INVALID
003	LEVEL2	VALID INVALID

SET

GROUP DEFINITION DETAILS-scherm

3. Nieuwe instellingen invoeren.

Voer een nieuwe instelling in of selecteer er een. De volgende items kunnen geconfigureerd worden.

- [GROUP NAME] : Voer een naam in van maximaal 16 tekens (van één byte) (de naam moet uniek zijn en mag niet gedeeltelijk overeenkomen met andere groepsnamen).
- [UNIT TYPE] : Selecteer het unittype (Air-Conditioner of Other) voor de doelgroep.
Wanneer u "Other" selecteert, kunt u de modus, temperatuur, ventilatie- en luchtrichting niet instellen.
- [ICON] : Selecteer het pictogram van de doelgroep.
- [FAN TYPE] : Selecteer het ventilatortype voor de doelgroep: 1-speed, 2-speed(Hi-Me), 2-speed(Hi-Lo), 3-speed en 4-speed.
- [LOUVER] : Selecteer VALID of INVALID voor de lamellen van de doelgroep.
VALID Groep waarvoor de luchtstand ingesteld kan worden
INVALID Groep waarvoor de luchtstand niet ingesteld kan worden
- [ALL COMMAND] : Stelt u in staat om aan te geven of er collectieve instellingen toegepast moeten worden.
VALID Past collectieve instellingen toe
INVALID Past geen collectieve instellingen toe
- [REP. UNIT] : Selecteer het keuzerondje van de airconditioner die als representatieve unit moet worden ingesteld.
De representatieve unit wordt overgenomen in de bedrijfsgegevens van de groep, met uitzondering van de gegevens van de items run/stop en het filterteken.
- [UNIT] : Toont het nummer van de airconditioner.
- [DEMAND] : Toont het verwerkingsniveau (LEVEL1, 2 of 3) wanneer er een vraagsignaal wordt ingevoerd.
(Voor meer informatie over het verbruik raadpleegt u de gebruikershandleiding van de SL4 centrale bediening.)
- [ENERGY SAVING] : Selecteer VALID of INVALID voor de energiebesparing van de doelgroep.

 pagina 12

4. Pas een nieuwe instelling toe

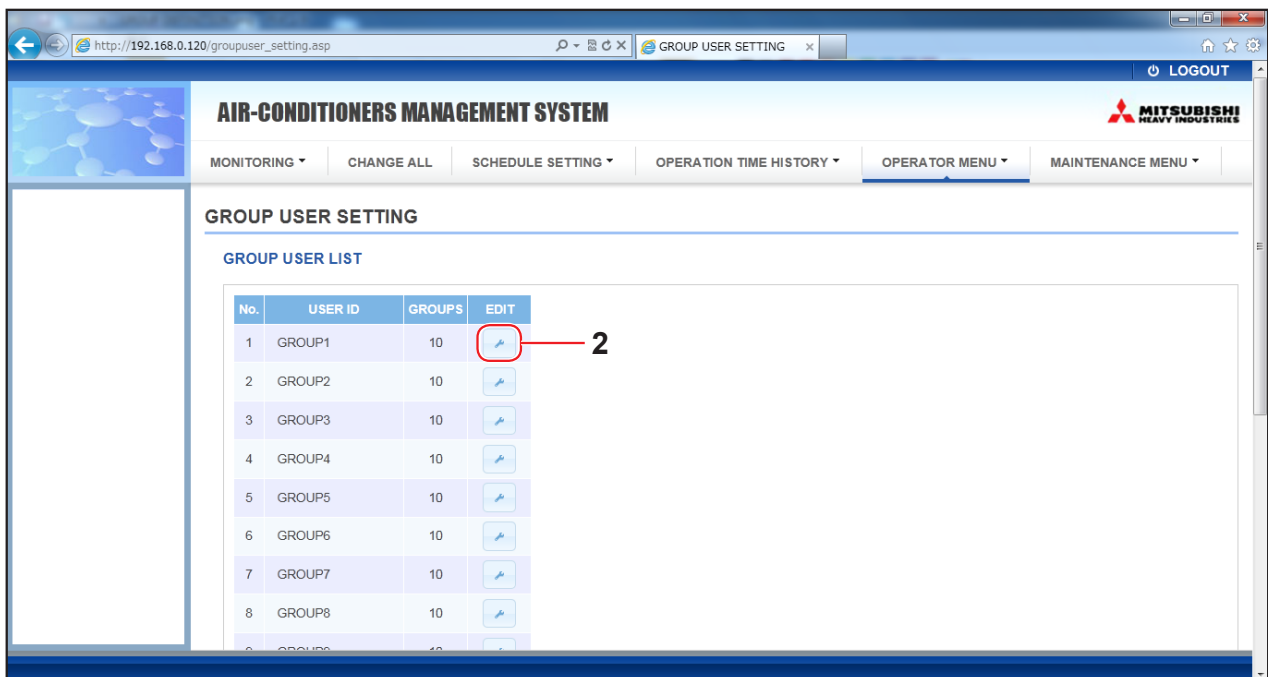
Klik op de knop SET rechtsonder in het scherm. Dit is van toepassing op de gewijzigde instellingen.

• Group User Setting (Groepsgebruiker instellen)

Op dit scherm kunt u de ID en het wachtwoord van de groepsgebruiker opgeven, die gebruikt moeten worden voor het aanmelden bij het online systeem.

Als dit scherm verschijnt worden de huidige instellingen in de velden USER ID en PASSWORD getoond.

1. GROUP USER SETTING selecteren vanuit de menubalk (OPERATOR MENU).



GROUP USER SETTING-scherm

2. Nieuwe instellingen invoeren.

Klik op de knop  van de groepsgebruiker die u wilt bewerken.

The screenshot shows the 'GROUP USER DETAILS' screen. It has two input fields: 'USER ID' and 'PASSWORD'. The 'USER ID' field contains the text 'GROUP1' and is highlighted with a red box, with a red line pointing to it from the number '3'. The 'PASSWORD' field contains the text '123456'. At the bottom right, there is a yellow 'SET' button, which is highlighted with a red box, with a red line pointing to it from the number '4'.

GROUP USER DETAILS-scherm

3. Voer voor elk item een nieuwe instelling in.

Voor de ID kunnen tot 16 alfanumerieke tekens (van één byte) worden gebruikt, voor het wachtwoord tot 8 alfanumerieke tekens (van één byte).

4. Pas de gewijzigde instelling toe.

Klik op de knop SET onder aan het scherm. Dit is van toepassing op de gewijzigde instellingen.

Opmerking

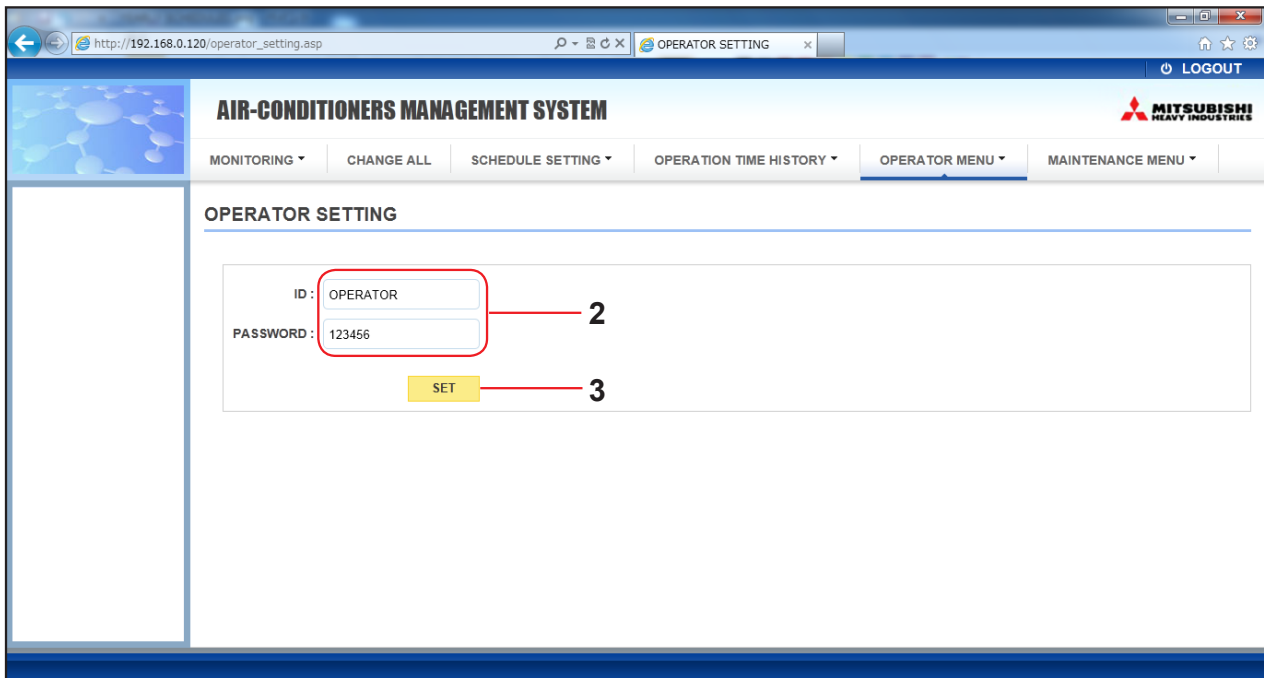
Meerdere ID's kunnen niet dezelfde tekens hebben.

• Operator-instelling

Op dit scherm kunt u de ID en het wachtwoord van de groepsgebruiker opgeven, die gebruikt moeten worden voor het aanmelden bij het online systeem.

Als dit scherm verschijnt worden de huidige instellingen in de velden ID en PASSWORD getoond.

1. OPERATOR SETTING selecteren vanuit de menubalk (OPERATOR MENU).



OPERATOR SETTING-scherm

2. Nieuwe instellingen invoeren.

Voer een nieuwe instelling in voor elk item.

Voor de ID kunnen tot 16 alfanumerieke tekens (van één byte) worden gebruikt, voor het wachtwoord tot 8 alfanumerieke tekens (van één byte).

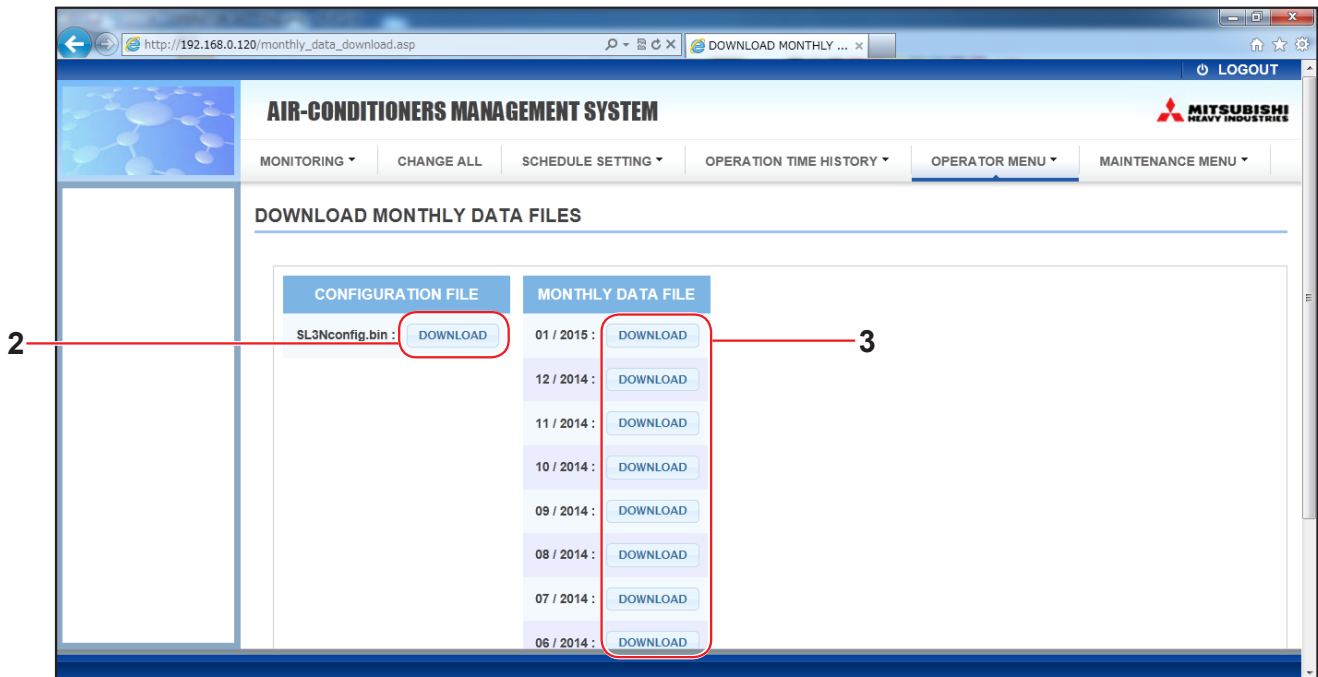
3. Pas de gewijzigde instelling toe.

Klik op de knop SET onder aan het scherm. Dit is van toepassing op de gewijzigde instellingen.

- **Download Monthly Data Files (alleen SC-SL4-BE)**

Op het scherm DOWNLOAD MONTHLY DATA FILES kunt u de boekhoudkundige gegevens downloaden. De boekhoudkundige gegevens van 12 maanden, inclusief de gegevens van de huidige maand, kunnen worden gedownload.

1. DOWNLOAD MONTHLY DATA FILES selecteren vanuit de menubalk (OPERATOR MENU).



DOWNLOAD MONTHLY DATA FILES-scherm

2. Download het configuratiebestand.

U kunt de laatste groepsconfiguratiegegevens downloaden.

Klik op de knop DOWNLOAD in het veld CONFIGURATION FILE. Als het pop-up-venster wordt geopend, kiest u een opslagbestemming en slaat u de gegevens op.

3. Download het gegevensbestand met de maandelijkse boekhoudkundige gegevens.

In het veld MONTHLY DATA FILE klikt u op de knop DOWNLOAD van de doelmaand.

Als het pop-up-venster wordt geopend, kiest u een opslagbestemming en slaat u de gegevens op.

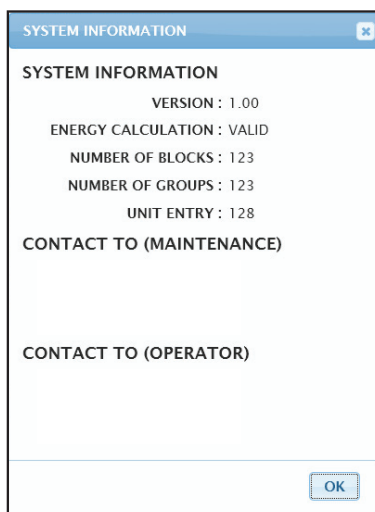
Opmerking

Het bestand dat in bovenstaande procedure werd gedownload, kan worden bekeken met behulp van de calculatiesoftware voor boekhoudkundige gegevens (SL4-BE-functie). De calculatiesoftware voor boekhoudkundige gegevens is alleen opgenomen bij SC-SL4-BE-units.

- **Systeeminformatie**

Op het scherm SYSTEM INFORMATION kunt u de systeeminformatie voor dit product bekijken. Dit scherm toont de volgende gegevens.

1. SYSTEM INFORMATION selecteren vanuit de menubalk (OPERATOR MENU).



SYSTEM INFORMATION-scherm

VERSION

Toont de versie van het actuele airconditionerbeheersysteem.

ENERGY CALCULATION

Toont VALID. (alleen SC-SL4-BE)

NUMBER OF BLOCKS

Toont het aantal geregistreerde blokken.

NUMBER OF GROUPS

Toont het aantal geregistreerde groepen.

UNIT ENTRY

Toont het aantal airconditioners die tot de groepen behoren die momenteel geregistreerd zijn.

CONTACT TO

Toont de contactinformatie die voor het onderhoud en de operator van dit product gebruikt moet worden.

Afmelden

Om u bij het systeem af te melden nadat u bent aangemeld, klikt u op LOGOUT rechtsboven in het scherm. Nadat u zich hebt afgemeld verschijnt het aanmeldscherm.

Het MAINTENANCE MENU gebruiken

Het MAINTENANCE MENU is bedoeld voor leveranciers en installateurs die de centrale bedieningsunits moeten onderhouden.

Wanneer u inlogt met de ID van een gewone operator, is het MAINTENANCE MENU niet toegankelijk.

Bedrijfsgegevens bewaken

U kunt de bedrijfsgegevens van een binnen- en buitenunit bewaken.

1. Klik vanuit de menubalk op OPERATION DATA MONITORING in het MAINTENANCE MENU.

3

2

OPERATION DATA MONITORING-scherm

2. Selecteer het adres van een binnenunit en/of buitenunit.

De geselecteerde units zijn ingesteld.

<De gegevens opslaan>

3. Klik op de knop DOWNLOAD.

De gegevens van de geselecteerde units worden opgeslagen.

Oplossen van problemen

IP-adres vergeten	Zie de SL4 centrale bedieningsinstelling.
IP-adres vergeten, er is een onjuiste instelling gemaakt	
ID/wachtwoord vergeten	
Er treedt een verbindingss storing op	Controleer of het juiste adres is ingevoerd. Klik op de knop "Vernieuwen" in Internet Explorer. Wanneer het probleem niet verholpen is, start u Internet Explorer opnieuw op.
De controle-pc loopt regelmatig vast.	Start Internet Explorer regelmatig opnieuw op. Wanneer u Windows "Vista gebruikt", controleert u of u versie SP1 of hoger gebruikt. Wanneer u een eerdere versie van Windows Vista gebruikt, dient u deze naar SP1 of hoger bij te werken.
Op het scherm ziet het bedrijf er probleemloos uit, maar de fysieke airconditioner functioneert niet.	Controleer of u de virtuele modus hebt geactiveerd. Controleer de instelling in de SL4 centrale bediening.
Temperatuurinstellingen (10 °C tot 17,5 °C en 30,5 °C tot 35 °C) kunnen niet gewijzigd worden.	Voor sommige airconditioners is het niet toegestaan de temperatuurinstellingen te wijzigen. Neem contact op met uw leverancier voor advies.
Het bedrijf volgens schema werkt niet.	Controleer of de schema-instellingen (today's schedule en detailed daily schedule) correct geconfigureerd zijn.



MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES THERMAL SYSTEMS, LTD.

16-5 Konan 2-chome, Minato-ku, Tokyo, 108-8215, Japan

<http://www.mhi-mth.co.jp>

MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES AIR-CONDITIONING EUROPE, LTD.

5 The Square, Stockley Park, Uxbridge, Middlesex, UB11 1ET, United Kingdom

Tel: +44-333-207-4072

Fax: +44-333-207-4089

<http://www.mhiae.com>

MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES AIR-CONDITIONERS AUSTRALIA, PTY. LTD.

9C Commercial Road Kingsgrove NSW 2208 PO BOX 318 Kingsgrove NSW 1480

Tel : +61-2-8571-7977

Fax : +61-2-8571-7992

<http://www.mhial.com.au>

MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES - MAHAJAK AIR CONDITIONERS CO., LTD.

220 Soi Chalongkrung 31, Kwang Lamplatiw, Khet Lad Krabang, Bangkok 10520, Thailand

Tel: +66-2-326-0401

Fax: +66-2-326-0419

<http://www.maco.co.th/>